

## Résumés

### ABORDER L'ESCLAVAGE/APPROACHING SLAVERY

**Deborah KAMEN, Sarah LEVIN-RICHARDSON**

#### **Approaching Emotions and Agency in Greek and Roman Slavery**

**Abstract:** This contribution applies Saidiya Hartman's practice of "critical fabulation", a mode of storytelling rooted in the archives and approached through a critical lens, to Greek and Roman archives of enslavement. Building on this source material and our imagination, we narrate the stories of an Olynthian captive at a Macedonian symposium and a prostituted household slave at Pompeii. The result centers the bodily and affective experiences of enslaved individuals, contributing further to scholarship on emotions in antiquity and the agency of marginalized groups.

**Keywords:** Critical Fabulation, Violence, Emotions, Agency, Prostitution, Symposium, Demosthenes, Aeschines, Pompeii, Graffiti.

#### **Aborder les émotions et l'agentivité à l'intérieur de l'esclavage grec et romain**

**Résumé :** Dans cette contribution on fait appel à la méthode de la « fiction critique » (« critical fabulation » en anglais) élaborée par Saidiya Hartman, qui signifie un mode de narration puisant son origine dans les archives et abordé à travers des lunettes critiques. La méthode sera appliquée à des témoignages d'asservissement grec et romain. En partant de telles sources, puis de notre imagination, on racontera deux histoires d'une Olynthienne captive présente à un banquet organisé en Macédoine et d'une esclave domestique prostituée à Pompéi. Au bout du compte, on mettra au centre de notre intérêt l'expérience corporelle et affective d'individus asservis, en contribuant ainsi à faire avancer la recherche au sujet des émotions dans l'Antiquité et de l'agentivité des groupes d'individus marginalisés.

**Mots-clés :** Fiction critique, Violence, Émotions, Activité, Prostitution, Banquet, Démosthène, Eschine, Pompéi, Graffiti.

**David M. LEWIS**

### **Global Slavery for Greek Historians: Prospects and Pitfalls**

**Abstract:** Recent years have seen repeated calls urging historians of ancient slavery to engage more closely with the trend for global studies of slavery, and historians of ancient Greece are increasingly meeting that challenge. These developments affect two kinds of historiography: comparative history and global (or world) history. This article takes stock of these developments, and asks how the global turn may best be harnessed to improve our understanding of Greek slavery and its place in global history. But it also pinpoints several pitfalls of this approach, and discusses how they might be navigated.

**Keywords:** Ancient Greek History, Slavery, Comparative History, Global History, Historiography.

### **L'histoire globale de l'esclavage pour les historiens du monde grec : perspectives et pièges**

**Résumé :** Ces dernières années les historiens de l'esclavage ancien se voient régulièrement et avec insistance invités à s'engager plus étroitement dans les études globales de l'esclavage, de plus en plus d'historiens de la Grèce ancienne entreprenant un tel effort. La tendance s'applique à deux catégories de l'historiographie, à entendre histoire comparée et histoire globale (ou mondiale). On a donc l'intention de faire le point sur ces évolutions et de s'interroger comment exploiter au mieux ce tournant pour améliorer notre appréhension de l'esclave grec et de sa place dans l'histoire globale. Mais on pointerait également plusieurs écueils de l'approche et s'intéressera à la manière d'y naviguer avec succès.

**Mots-clés :** Histoire grecque ancienne, Esclavage, Histoire comparée, Histoire globale, Historiographie.

(RÉ)INTERPRÉTER L'ESCLAVAGE/(RE)INTERPRETING SLAVERY

**Antonio GONZALES**

### **L'impossible travail précaire des esclaves à Rome ?**

**Résumé :** La notion de travail est un concept complexe si on essaie de lui donner une profondeur historique de l'Antiquité à nos jours tant l'appréhension et la compréhension d'une activité laborieuse a pu revêtir des formes et des contenus différents. Libre ou servile, le travail a mobilisé les hommes dans tous les secteurs d'activités en associant des individus aux statuts professionnels et juridiques différents, en complément les uns des autres ou en synergie afin d'obtenir les meilleurs rendements et les meilleurs profits. La coexistence de libres, d'esclaves, de salariés et d'entrepreneurs dans des activités communes a pesé sur les statuts personnels et professionnels.

**Mots-clés :** Travail, Esclavage, Travail libre, Travail salarié, Travail indépendant, Statut juridique, Statut professionnel, Statut social, Antiquité, Monde moderne.

### **The Impossible Precarious Slave Labour at Rome?**

**Abstract:** The notion of work is a complex concept if we try to give it a historical depth from Antiquity to the present day, as the apprehension and understanding of a laborious activity could take on different forms and contents. Free or servile, work has mobilized men in all sectors of activity by associating individuals with different professional and legal statuses, in addition to each other or in synergy in order to obtain the best returns and the best profits. The coexistence of freemen, slaves, employees and entrepreneurs in common activities weighed on personal and professional status.

**Keywords:** Work, Slavery, Free Work, Salaried Work, Self-Employment, Legal Status, Professional Status, Social Status, Antiquity, Modern World.

### **Dominika GRZESIK**

#### **Connections between Delphic Manumission Inscriptions and Honorific Decrees: the Phenomenon of Delphic Publishing Habit**

**Abstract:** This paper hopes to introduce a new approach to studies on Greek manumission inscriptions in general, and Delphic liberation acts in particular. Its goal is to look at the practice of manumitting slaves in Delphi from a new perspective: Delphic manumissions are studied not as a social or political phenomenon, but rather as an important component of the local publishing habit. The article discusses the connections between chronological distribution of Delphic manumission and proxeny records, revealing striking parallels between publication procedures of two the most numerous categories of Delphic inscriptions.

**Keywords:** Delphi, Inscriptions, Manumissions, Epigraphy.

#### **Les rapports entre les inscriptions delphiques relatives à la manumission et les décrets honorifiques : le phénomène de la culture de publication à Delphes**

**Résumé :** Dans la présente contribution on espère pouvoir produire une nouvelle approche applicable aux études épigraphiques relatives à la question de la manumission dans le monde grec en général et plus particulièrement à Delphes. On entend aborder la pratique de l'affranchissement des esclaves à Delphes à partir d'une nouvelle perspective : les manumissions delphiques seront étudiées non comme un phénomène social ou politique mais plutôt comme une composante importante de la culture locale de publication (« local publishing habit » en anglais). On discutera les rapports entre la distribution chronologique des manumissions delphiques d'une part et des actes de proxénie d'autre part, qui révèle des convergences frappantes entre les procédures de publication des deux plus amples catégories d'inscriptions delphiques.

**Mots-clés :** Delphes, Inscriptions, Manumissions, Épigraphie.

Joanna PORUCZNIK

### The Name Scythes in the Northern Black Sea Onomastics

**Abstract:** The name Scythes (Σκύθης), that is “a Scythian”, has been attested in northern Black Sea cities, such as Chersonesus, Gorgippia and Phanagoria, in the period between the 4th century BC and the 2nd century AD. The name was also popular outside the Black Sea region and has been attested in many places around the Eastern Mediterranean from the 6th century BC until the first few centuries AD. This may be caused by the Greek tradition of name-giving after barbarian peoples, which is visible in names such as Αἰγυπτός, Ἀρμένιος, Ἀσσύριος or Κιμμέριος. Notably, such names were most often borne by slaves. This paper aims to re-examine previous research regarding the use of the name Scythes in Greek cities, its connotations with slavery, and its relationship with the Scythian ethnos, especially in connection with Classical Athens, where a Scythian police force is attested. It will also be examined to what extent fashion may have played an important role in name-giving resulting in the fact that certain non-Greek names were popular amongst Greek society, regardless of their real or imagined connection with slavery.

**Keywords:** Chersonesus, Heraclea, Scythians, Greek Onomastics.

### Le nom Skythès dans l’onomastique de la côte nord du Pont-Euxin

**Résumé :** L’anthroponyme Skythès (Σκύθης), autrement dit « un Scythe », est attesté à l’intérieur des cités localisées sur la côte nord de la mer Noire, telles que Chersonèse, Gorgippie et Phanagorie, dans la période qui s’étend du IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C. au II<sup>e</sup> siècle après J.-C. Le nom était banal également en dehors de la région pontique et attesté en plusieurs endroits autour du bassin oriental de la Méditerranée, à partir du VI<sup>e</sup> siècle avant notre ère jusqu’aux premiers siècles de notre ère, ce qui s’explique peut-être par la tradition grecque d’appeler les personnes de noms barbares tels que Αἰγυπτός, Ἀρμένιος, Ἀσσύριος ou Κιμμέριος. Notamment, de tels noms ont été souvent portés par les esclaves. Cette enquête se donne donc pour objectif de réexaminer les investigations antérieures concernant l’usage du nom Skythès en général dans le monde grec, sa connotation d’esclavage ainsi que ses rapports avec l’ethnie scythe, en particulier dans le contexte de l’Athènes classique où une force de police scythe est pareillement attestée. On évaluera aussi l’importance du rôle joué par la mode dans l’usage des noms de personne en milieu grec, résultant du fait que certains anthroponymes non grecs étaient largement employés parmi les Hellènes malgré leur connotation réelle ou imaginée d’esclavage.

**Mots-clés :** Chersonèse, Héraclée, Scythes, Onomastique grecque.

Łukasz SZELAĞ

### Boeotian Acts of Manumission in the Context of the Epigraphic Curve of the Region

**Abstract:** The aim of the paper is to discuss frequency of the Boeotian acts of manumission in the context of the epigraphic curve of the region. The peak of the frequency of this category of texts falls at the beginning of the downfall of the Boeotian epigraphic culture which correlates with the general economic and demographic crisis of Boeotia. Most of this texts are from the

city of Chaeronea. My explanation of this phenomenon is hypothesis of the better condition of the city in comparison with the rest of the region and E. Meyer's suggestion that this was the way of supporting local sanctuaries by Chaeronea's elite.

**Keywords:** Boeotia, Chaeronea, Acts of Manumission, Slave-Dedications, Epigraphic Curve, Epigraphic Culture.

### Les actes d'affranchissement béotiens dans le contexte de la culture épigraphique de la région

**Résumé :** Le but de cette enquête est de discuter la fréquence des actes d'affranchissement béotiens dans le contexte de la « courbe épigraphique » (« epigraphic curve » en anglais) que l'on peut établir pour la région. Après son pic, la chute de la fréquence de cette catégorie de textes coïncide avec le début du déclin de la culture épigraphique en Béotie, contemporaine, elle-même, de la crise économique et démographique généralisée dans la région. La plupart de ces textes proviennent de la cité de Chéronée. J'explique ce phénomène en avançant une hypothèse d'une bien meilleure situation de cette cité par rapport à ce qu'on peut constater ailleurs en Béotie. Il faut également prendre en compte la suggestion formulée par E. Meyer qui y a vu un moyen d'apporter un soutien aux sanctuaires locaux par les élites de Chéronée.

**Mots-clés :** Béotie, Chéronée, Actes d'affranchissement, Dédicaces d'esclaves, « Courbe épigraphique », Culture épigraphique.

#### RÉACTUALISER L'ESCLAVAGE/UPDATING SLAVERY

### Domingo PLÁCIDO

#### La fin de l'histoire et la renaissance de la pensée critique

**Résumé :** En général, à notre époque à nous, toute la vie intellectuelle est conditionnée par une nouvelle « conception minimaliste de la démocratie ». Il ne semble pas être un fait du hasard que c'est en 1992 que fut signé le traité de Maastricht, qui a placé dans les mains du pouvoir financier les principales décisions sur la politique européenne. En définitive, tout est orienté vers le combat contre les défenseurs des droits humains et comme ça le néolibéralisme qui foment des mouvements néo-conservateurs tend à récupérer des comportements propres au fascisme.

**Mots-clés :** Mouvements intellectuels, Démocratie, Pouvoir financier, Union Européenne, Néolibéralisme, Néo-conservatisme, Fascisme.

### The End of History and the Renaissance of Critical Thinking

**Abstract:** In general for us, in our time, all intellectual life is conditioned by a new "minimalist conception of democracy". It does not seem to be a coincidence that in 1992 the Maastricht Treaty was signed, which placed the main decisions on European policy in the hands of the financial power. In the end, everything is geared towards the fight against human rights defenders, and in this way neoliberalism, which foments neoconservative movements, tends to recover behaviours which are in themselves characteristic of fascism.

**Keywords:** Intellectual Movements, Democracy, Financial Power, European Union, Neoliberalism, Neo-conservatism, Fascism.

### Alberto PRIETO

#### Vidas de esclavos escritas por ellos mismos

**Resumen:** En el 2014, se ha publicado un libro titulado “How to Manage your Slave” escrito por Jerry Toner aunque se insinúa que su autor fue el esclavo Marco Sidonio Flaco en colaboración con el único autor real. Mary Beard acaba su prólogo a dicho libro con las siguientes preguntas: “¿Realmente existe tantas diferencias entre los ‘esclavos salariales’ y los ‘esclavos’? ¿Tan distintos somos de los antiguos romanos?” Como se puede advertir se trata de un ejemplo inventado sobre lo qué podría pensar un esclavo romano tanto en relación con su propia situación como sobre el panorama social del mundo en el que vivía. En realidad no existe ninguna biografía de esclavos escritas por ellos mismos, pero en cambio se conocen diversas “vidas de esclavos escritas por ellos mismos”, sobre todo durante el siglo XIX, de las que la más famosa es la escrita por Frederic Douglass cuyo relato ha sido analizado desde entonces desde diversos ángulos siendo muy interesante el realizado por Angela Davies en el 2009 en uno de los prólogos realizados a su autobiografía. En todos los prólogos se intentaba comprender no solo como funcionó la esclavitud en el pasado sino también se pretendía conseguir que la herencia de la esclavitud pudiera ayudar a que se pudiera identificar mejor los complejos retos del presente.

**Palabra clave:** Esclavitud, Historia contemporánea, Cuba, Estados Unidos.

#### Lives of Slaves Written by Themselves

**Abstract:** In 2014, a book entitled “How to Manage your Slave” has been published under the name of Jerry Toner although it is suggested that it had been written by a slave called Marcus Sidonius Falco only in collaboration with the real author. Mary Beard ends her preface to this book with following questions: “Are there really such differences between ‘wage slaves’ and ‘slaves’? Are we so different from the ancient Romans?” As one may see, it is an invented example of what a Roman slave might think both with regard to his own situation and about the social panorama of the world in which he lived. In reality there is no biography of slaves written by themselves, but instead various “lives of slaves written by themselves” are known, especially during the nineteenth century and the most famous is the one written by Frederic Douglass whose account has been analysed since then from different angles. For instance, what Angela Davies does in 2009 in one of the prologues to his autobiography is particularly interesting. In all the prologues, an attempt has been made to understand not only how the slavery worked in the past, but also to ensure that the heritage of slavery could help to better identify the complex challenges of the present.

**Keywords:** Slavery, Contemporary History, Cuba, USA.

**Adam PAŁUCHOWSKI**

**Le *doulos athanatos* – cet esclave qui est immortel puisqu'on a tellement besoin de lui**

**Résumé :** La présente contribution se veut, en premier lieu, diachronique et comparative, puis réactualisant et réévaluant. Après un tour d'horizon de l'esclavage moderne et tout contemporain, y compris les mouvements abolitionnistes, on s'attachera à l'identification et à une esquisse de classification des concepts esclavagistes anciens qui ont une vie longue et qui, rabâchés et à peine travestis, s'appliquent à présent à un éventail très large de discriminations socio-politiques, culturelles et ethniques des groupes d'individus méprisés et opprimés.

**Mots-clés :** Esclavage ancien, Esclavage moderne, Esclavage contemporain, Abolitionnisme, Concepts esclavagistes, Mépris social, Oppression sociale.

**The *doulos athanatos*—This Slave Who Is Immortal Because We Need Him So Much**

**Abstract:** This contribution is designed to be, first, diachronic and comparative, then to update and re-evaluate. After an overview of modern and all contemporary slavery, including abolitionist movements, our intention will be to identify and draft a classification of ancient concepts of slavery that have a long life and that, rehashed and barely disguised, apply today to a very wide range of socio-political, cultural and ethnic discriminations of despised and oppressed groups of individuals.

**Keywords:** Ancient Slavery, Modern Slavery, Contemporary Slavery, Abolitionism, Concepts of Slavery, Social Contempt, Social Oppression.